Obbedientissimamente, *Obedientissime*. Nájposlušnejje. Priposlušnejje. Priposlušno.

Obbedientissimo. *Obedientissimus, a, mum*. Nájposlušnij, nja, nje. Priposlušcian, slušcem, slušcim.

Obbedienza. *Obedientia, tiæ. f.* Poslúh, hu, m. Poslušejánje, nja. n. Priklon, ona. m. Priklonitvo, tva. n.

Obbedienza d'intelletto. *Mentis, & rationis obsequium*. Priklónilvo pamétí.

Obbedienza di voto. *Obedientia votiva*. Zavjetni poslúh.

Obbedienza à cenno, ò cieca. *Obedientia ad nutum*. Poslúh na skepicku. Trenunchi poslúh.

I poslúhom trenunchiome.

Sèlo moridih sluchi ušimi. Giov. Psalm.

Rendere obbedienza, proprio di Vassalli. *Obedientiam deferre*. Priklonitti poslúh.

Inferir di S. Obbedienza. *Sanctione pro imperio*. Púd lvoeti poslúh.

Obbedire. *Obedio, dis*. Slušejati, sejam, sejoslam. Dati poslúh ukhmu.

Vuddo nemiku ukomu poslúh dati. Eccl. R. 25.

Poslušejati, sejam, sejoslam. Ignuniti ziguvjédi.

Obbedire alla sentenza. *Judicatum facere*. Priklonitti se sódu. Obluditi sódi.

Obbedire alla cieca. *Nutu alterius ferri*. Slušejati na skepicku.

Obiettare. V. Opporre.

Oblatione. *Oblatio, tionis. f.* Prikázanlisse, sóta. n. Prikázanje, nja. n.

Obligare, indurre, obligo. *Obligo, gas*. Obljúbovati, vujem, vovalam. Obiuati, obljuam, volam.

Sacit ja iuvù dvaar ni uslim, ni pijtim

Negò millòi jedilim, kaj vinu dhjam. Max.

Zavézati, zhjem, zvezam. Svézati, zhjem, zvezam. Zavezávati, vam, volam. Zapleteti, sejujem, sejolam.

Zapleteni vèrnu tebbi, idd vik cinnu druzhu

Jezik, pjsini, zunki, mòsi, vèrze, vjerru, ilmòvu. Ra. Glju.

Zadruzíti, xujem, xvodam. freq. Zadruzívati, vam, volam.

Obligato, inteso di legge, regola, o simili. *Adstrictus, ta, tum*. Vézani, vezexen, zvezam. Podlóxeni, lozam, lozhodam. Podlúgati, lugam, gvolam.

Podlúgaiu Bogga rèbri. Palm.

Obligarsi con promesse, ò patti. *Spondere obligare*. Zavézatise obetchjanjem. Obuechjatise, echjanvamse, obechjálamse.

Obechjatse, è gerèza

Sa izdòmu gnemu djelle

Dèl sèdkarmèk rejer plenèzan. Palm.

Obrezatise, xujemse, zvolamse.

Obligarsi uno con benefici. *Beneficiis aliquem obligare*. Zavézati tògga dobrotázjem, dobrutisivim.

Obligarsi con scrittura. *Scripto se obligare*. Podvézatise pismom. Zapisátise, sejujemse, sejolamse. Zapisati tkhmugodni sládgód.

Obligarsi, per promettere. V. Promettere.

Obligazione. V. Obligo.

Obligazione che si fà per alcuna cosa. *Adstrictio, tionis. f.* Podvézanje, nja. n. Podvezj, ezja. m. Zavéz, ézja. m.

Essere obligatissimo ad uno. *Plurimum alicui debere*. Biti tkhmu pridarzaju, illiti sclma dúxan ù cenna. Jiko dugovatti tkhmu u cemugidi.

Obligato, che tiene obligo. *Obnoxius, xa, xum*. Darzan, na, no. Dúxan, dúxna, dúxno. Obvezzan, na, no.

Obligato di gran somma de denari. *Debito grandem pecuniam*. Biti podvezzan púd velike pinézje. V. Esser debitore.

Obligato della vita. *Vitam debere*. Xivottom darzzan. Darzzan glívmu.

Darzzanmoj glávu rnòju. Ossim.

Obligato alla servitù. *Mancipatus, ta, tum*. Na sluzhbu darzzan. Sluzhbi podlúzan. Na sluzhbu uvjetrovin, na, no. *Dajse na sluzhbu Bòsju uzjetrovim*. S. Ben.

Haver molti obblighi con alcuno. *Multis cuipiam mancipatus debere*. Biti zhmu darzzan zhmogo ugrózan.

Obligo, obligazione. *Obligatio, nis. f.* Dugovanje, nja. n. Dúgh, ga. m. Darzzanje, nja. n. Darzzinlvo, lva. n. Zavézanje, nja. n. Zavezáj, zézja. m.

E obligo mio, è debito mio. *Meum est*. Majnje Darzzanje.

Obolo. V. Dimenticanza.

Obligno. V. Tocco.

Obrovazzo terra di Dalmazia. *Opuntia, tiæ*. Obróvar, dobróvra.

O C

OCa, uccello noto. *Anser, eris. m.* Guska, ske. f.

Oca giovane. *Anserculus, li. m.* Gúsciza, ze. f.

Gracidare come l'oca. V. Gracidare.

Oca salvatica. *Anser agrestis*. Divja Gúska.

Pastor d'oche. *Pastor Anserum*. Gúskir, ra. m.

Di oca agett. *Anserinus, na, num*. Gúskin, na, no. Gúsciri, cja, cje.

Occio lungo da mezzi occhi. *Anserinum, nis. n.* Hranische od gússkas.

Occatamento, cioè rompimento le zolle della terra. *Occatio, nis. f.* Rázgrunenje, nja. n. Zavlárenje sidbe.

Occare, romper le zolle della terra. *Occo, as*. Razgrunáti, nijem, nisem. Zavlácti sidbu.